



ELAN EVASIONS



SalaünHolidays
Rencontrer le monde

Le Vietnam et le Cambodge, du Tonkin aux temples d'Angkor

Cambodge

Départ: Paris

dès **2906€**

14 jours / 11 nuits

Départ Paris

Le 01/12/2025

Descriptif :

Partez à la découverte du Vietnam et du Cambodge, de Hanoï à Phnom Penh, de la baie d'Halong aux temples d'Angkor. Flânez dans les vieilles villes de Hanoï et Hoï Ân, remontez le Mékong, et émerveillez-vous devant les temples d'Angkor. Un périple captivant où vous explorerez les trésors culturels de ces deux pays fascinants.

Hanoï et la baie d'Halong, Hué, Hoï Ân, le Mékong, Phnom Penh, Angkor (Siem Reap)... Vous aimez les capitales trépidantes ? Ou préférez-vous les campagnes alanguies ? Quelles que soient vos préférences, vous succomberez inévitablement aux charmes du Vietnam et du Cambodge où exotisme et dépaysement vous accompagneront pendant tout votre voyage, de la baie d'Halong à Phnom Penh. Vous serez en plus accueillis à bras ouverts par une population qui a retrouvé la joie de vivre.

Atouts plus / Points forts

La promenade en cyclo-pousse à Hanoï
La navigation dans la merveilleuse baie d'Halong
La flânerie dans la vieille ville de Hoï Ân
La remontée du Mékong jusqu'à Phnom Penh
La découverte des temples d'Angkor
5 cartes postales offertes
Des audiophones individuels pour toutes les visites guidées
Le transfert région ou ville de départ/aéroport de départ si option transfert souscrite (1).

Les compagnies aériennes et les vols

Pré / Post acheminement (1)(2)

En cas de réservation des pré et post acheminements des passagers vers l'aéroport international de départ, l'organisateur réalise cette prestation, par tous moyens de transport, du point de départ défini vers l'aéroport international de départ à l'aller et au retour de l'aéroport international d'arrivée vers leur point de retour défini, en fonction :

- Des horaires définitifs des vols internationaux ;
- Des procédures de franchissement de frontière(s) et de leurs éventuelles évolutions ;
- Des temps de transit nécessaires entre les aéroports et/ou les gares ferroviaires ;
- Des conditions conjoncturelles (météo, grèves, mouvements populaires...)

Le Tour Opérateur se réserve le droit d'utiliser et modifier à tout moment les moyens de pré et post acheminement afin d'assurer la meilleure qualité de service et garantir une réalisation optimale des pré et post acheminement des passagers (véhicules légers, mini-vans, cars, trains ou vols intérieurs).

Vols internationaux (2)

Sur la compagnie Qatar Airways, vols réguliers Paris/Hanoï à l'aller et Phnom Penh/Paris au retour. Ces vols peuvent être également réalisés par les compagnies Cathay Pacific, Thai Airways International, Vietnam Airlines, Singapore Airlines à l'aller et/ou au retour.

Horaires de principe des vols internationaux :

- A l'aller QR 40 Paris CDG 1 16h25 / Doha DOH 23h50 puis le lendemain QR 976 Doha DOH 02h45 / Hanoï HAN 14h00
- Au retour QR 971 Phnom Penh 17h30 / Doha DOH 23h35 puis le lendemain QR 41 Doha DOH 01h35 / Paris CDG 1 07h25

Conditions et poids des bagages

- Bagage cabine : 1 bagage à main. Dimension max. : H 50 cm L 37 cm P 25 cm de 7 kg max
- Bagage en soute : 1 bagage de 20 kg max. La dimension maximale par bagage ne doit pas dépasser 158 cm.

Le(s) Transport(s) terrestre(s)

Transport routier au Vietnam :

- Autocar climatisé de Grand Tourisme (NL) d'une capacité de 45 passagers pour 21-40 personnes maximum, avec chauffeur local et guide-accompagnateur francophone (8). Marque et type de car: HYUNDAI UNIVERSE 45 sièges (années de fabrication 2010 - 2013) / THACO BUS 45 sièges (années de fabrication 2016 - 2024)
 - Minibus climatisé (NL) d'une capacité de 29 ou 34 passagers pour 10-20 personnes maximum, avec chauffeur local et guide-accompagnateur francophone (8). Marque et type de minibus : HYUNDAI UNIVERSE 29 ou 34 sièges / THACO BUS 29 ou 34 sièges (années de fabrication 2016 - 2024)
- Pour les groupes moins de 10 passagers, marque et type de véhicule (transport climatisé) :
- 2-3 pax = voiture climatisée : Toyota/Mazda 4 ou 7 sièges (années de fabrication 2016 - 2024)
 - 3-7 pax = minivan climatisé 16 sièges : Ford Transit 16 sièges (années de fabrication 2016 - 2024)
 - 8-9 pax = minibus climatisé : HYUNDAI UNIVERSE 29 sièges / THACO BUS 29 sièges (années de fabrication 2016 - 2024)

Transport routier au Cambodge :

- Autocar climatisé de Grand Tourisme (NL) d'une capacité de 45 passagers pour 13-40 personnes maximum, avec chauffeur local et guide-accompagnateur francophone (8). Marque et type de car: HYUNDAI UNIVERSE 45 sièges (années de fabrication 2007-2013)
 - Minibus climatisé (NL) d'une capacité de 22 passagers pour 7-18 personnes maximum, avec chauffeur local et guide-accompagnateur francophone (8). Marque et type de minibus : HYUNDAI COUNTRY (années de fabrication 2010-2017) ou TOYOTA COSTER
 - Minivan climatisé d'une capacité de 15 passagers pour 3-6 personnes maximum, avec chauffeur local et guide-accompagnateur francophone (8). Marque et type de minivan : Van SsangYong (année de fabrication 2002)
 - Minivan climatisé d'une capacité de 12 passagers pour 5 personnes maximum, avec chauffeur local et guide-accompagnateur francophone (8). Marque et type de minivan : Van SsangYong (année de fabrication 2002) ou Hyundai Starex H1 (années de fabrication 2008-2012)
 - Voiture climatisée d'une capacité de 4 passagers pour 2 personnes maximum, avec chauffeur local et guide accompagnateur francophone (8). Marque et type de minivan : Toyota Camry ou Highlander ou Lexus (années de fabrication 2002-2004)
- NB. La taille de la soute des autocars (Coster de 35 et de 45 sièges) n'est pas assez grande, ainsi pour les transferts aéroport/hôtel/aéroport et les trajets entre les villes, le minivan avec les bagages suit l'autocar.

Le train

Transport ferroviaire : étape(s) et durée(s) suivant le programme. (4)

Trajet en train de nuit entre Ninh Binh et Hué (nuit à bord jour 5)

Trajet en train de nuit entre Danang et Ho Chi Minh-Ville (nuit à bord jour 8)

Transport en seconde classe NL en compartiment quadruple avec lits superposés

2 toilettes par wagon non privatisé

Langue(s) du personnel de bord : locale

Les trains asiatiques ne sont pas équipés de douche; seule une simple toilette est possible.

Le train est équipé des prises d'électricité.

Horaires à titre indicatif : départ de Ninh Binh vers 22h00 - arrivée à Hué vers 09h10 le lendemain.

Horaires à titre indicatif : départ de Da Nang vers 11h30 - arrivée à Ho Chi Minh-Ville vers 05h45 le lendemain.

Transport maritime et fluvial

Croisière dans la baie d'Halong (J4) :

Type de navire : jonque

Capacité : 40 passagers maximum

Langue du personnel de bord : Anglophone.

Jonque partagée avec d'autres voyageurs, non privatisée pour le groupe.

Durée : 5H environ

Horaires à titre indicatif : départ à 12:00

Promenade en sampan à Ninh Binh (J5) :

Type de navire : sampan, petites embarcations à fond plat, à rame ou à moteur

Capacité : 2-3 personnes sur un petit sampan, 4-5 personnes sur un grand sampan
Langue du personnel de bord : local.
Durée : 30 minutes environ

Promenade sur la rivière des Parfums en bateau "Dragon" à Hué (J6) et au delta du Mékong (J9) :
Type de navire : grandes embarcations à fond plat, à moteur
Capacité : soit 12 soit 40 pax selon le type de bateau, privatisé pour le groupe.
Langue du personnel de bord : local.
Durée : 30 minutes environ

Traversée en bateau entre Châu Đốc et Phnom Penh (J10) :
Type de navire : bateau
Capacité : 42 passagers maximum
Langue du personnel de bord : locale, anglophone.
Bateau non-privatisé pour le groupe.
Durée du trajet : 04h30
Horaires approximatifs : Chau Doc 7h30 / Phnom Penh 12h00

Jour 1 : AÉROPORT DE DÉPART...

départ de votre région pour l'aéroport de départ si option transfert souscrite (1). Vol pour Hanoï. Dîner nuit à bord.

Jour 2 : ...HANOÏ

arrivée à Hanoï. Accueil par votre guide et transfert à l'hôtel. En fin d'après-midi, balade à pied à dans les vieux quartiers d'Hanoï pour une première découverte de l'ambiance si dépaysante du Vietnam. Dîner nuit.

Infos + étapes : 30Km par la route(7) (Durées et distances journalières totales à titre indicatif)

Jour 3 : HANOÏ

promenade en cyclo-pousse à travers les beaux quartiers de la ville. Balade à pied dans le quartier présidentiel où se trouvent le palais présidentiel, le mausolée d'Ho Chi Minh et la pagode à Pilier unique sur la place Ba Dinh. Découverte pédestre de cette place où des milliers de vietnamiens viennent chaque jour rendre hommage à Ho Chi Minh. Puis, visite du temple de la Littérature... Déjeuner. L'après-midi, visite du musée d'ethnographie du Vietnam. Dîner nuit.

Infos + étapes : 20Km par la route(7) (Durées et distances journalières totales à titre indicatif)

Jour 4 : HANOÏ, LA BAIE D'HALONG

départ par le delta du fleuve Rouge et route pour la baie d'Halong. Embarquement sur un bateau pour une inoubliable croisière sur la baie d'Halong et son paysage exceptionnel, constitué de 1969 îlots karstiques. Déjeuner de fruits de mer à bord. Visite d'une des nombreuses grottes naturelles creusées avec le temps dans les pics karstiques. Possibilité de baignade. Dîner nuit à l'hôtel.

Infos + étapes : 160Km par la route(7) (Durées et distances journalières totales à titre indicatif)

Jour 5 : LA BAIE D'HALONG, NINH BINH... (200 KM + 570 KM EN TRAIN)

départ pour Hoalu, dans la province de Ninh Binh, connue sous le nom de baie d'Halong terrestre, avec ses paysages de montagnes et de rizières. Déjeuner. Promenade en sampan sur la rivière entre les pignons karstiques et les rizières (selon la saison). Balade en vélo dans les villages typiques. Dîner avec dégustation de brochettes de chèvre, spécialité locale. Transfert à la gare et départ en train-couchettes (4 couchettes superposées par cabine) pour Hué. Nuit à bord.

Jour 6 : ...HUÉ

arrivée matinale à Hué. Visite de l'ancienne capitale impériale, classée par l'UNESCO : la cité impériale et ses majestueux palais, la citadelle... Promenade en bateau dragon sur la rivière des Parfums afin de découvrir la vallée des tombeaux de la dynastie des Nguyen. Déjeuner. Visite de la pagode de la Dame Céleste et d'un atelier de chapeaux coniques. Découverte de la vie religieuse à la pagode des Tu Hieu. Dîner royal costumé agrémenté de musique traditionnelle. Nuit.

Infos + étapes : 20Km par la route(7) (Durées et distances journalières totales à titre indicatif)

Jour 7 : HUÉ, HOÏ AN

départ pour Hoï An, par la route Mandarine, longue de 1730 km et construite au XIXe, reliant Hanoï aux villes principales du pays. Déjeuner puis visite de Hoï An, dont la vieille ville est classée par l'UNESCO : le pont japonais, emblème de la ville, construit en 1593, la maison Tan Ky... Visite d'un atelier de soie naturelle puis flânerie dans le marché alimentaire, haut en couleurs. Dîner logement.

Infos + étapes : 140Km par la route(7) (Durées et distances journalières totales à titre indicatif)

Jour 8 : HOÏ AN, DA NANG... (20 KM + 925 KM EN TRAIN)

route jusqu'à Da Nang et tour d'orientation panoramique de la charmante ville de Da Nang : le quai de la rivière Han, le pont tournant, le marché de Han... Déjeuner. Transfert à la gare de Da Nang et départ en train-couchettes (4 couchettes superposées par cabine) pour Saïgon, aujourd'hui Ho Chi Minh-Ville. Dîner (sous forme de panier-repas). Nuit à bord.

Jour 9 : ...HO CHI MINH-VILLE, LE DELTA DU MÉKONG, CHÂU DÔC

arrivée matinale à Ho Chi Minh-Ville. Petit-déjeuner (sous forme de panier-repas). Départ pour le delta du Mékong, le « grenier à riz » du Vietnam. Visite d'un temple Caođaïste puis promenade en sampan à travers les canaux. Découverte des villages et des vergers du delta avec dégustation de produits locaux. Déjeuner de spécialités du Mékong en cours de visites. Dîner nuit à Châu Dôc.

Infos + étapes : 180Km par la route(7) (Durées et distances journalières totales à titre indicatif)

Jour 10 : CHÂU DÔC, PHNOM PENH (140 KM EN BATEAU + 109 KM)

remontée du Mékong en bateau à destination de Phnom Penh. Formalités de passage de la frontière et entrée au Cambodge. Déjeuner pique-nique. Débarquement à Phnom Penh et visite de la capitale cambodgienne : le quartier colonial, la poste, la gare, la bibliothèque nationale... Dîner nuit.

Jour 11 : PHNOM PENH, SIEM REAP

poursuite de la visite de Phnom Penh : l'exceptionnel palais royal, la pagode d'Argent dont le sol est pavé de 5000 carreaux d'argent...Départ pour Siem Reap, à travers la campagne cambodgienne. Déjeuner en cours de route. Arrêt insolite au marché de Skun, marché aux insectes, dont les « araignées frites » sont la spécialité. Dîner nuit.

Infos + étapes : 322Km par la route(7) (Durées et distances journalières totales à titre indicatif)

Jour 12 : SIEM REAP

visite d'Angkor Thom, vaste ensemble architectural avec le temple du Bayon célèbre pour ses tours aux 172 visages mystérieux. Flânerie dans l'enceinte de l'ancien Palais Royal avec le temple Phimeanakas, à la terrasse des Eléphants et celle du Roi Lépreux. Visite de Ta Prohm, un travail extraordinaire de l'homme et la nature. Déjeuner. Visite du site d'Angkor Wat, le temple le plus grand et mieux conservé des monuments d'Angkor et représentant l'aboutissement architectural de l'art khmer. Dîner Nuit.

Infos + étapes : 50Km par la route(7) (Durées et distances journalières totales à titre indicatif)

Jour 13 : SIEM REAP, PHNOM PENH...

retour à Phnom Penh. Déjeuner puis transfert à l'aéroport de Phnom Penh. Vol pour votre aéroport de départ. Dîner nuit à bord.

Infos + étapes : 320Km par la route(7) (Durées et distances journalières totales à titre indicatif)

Jour 14 : ...AÉROPORT DE DÉPART

débarquement, puis retour dans votre région si option transfert souscrite (1).

La chambre

Descriptif du compartiment :

Trajet en train de nuit entre Ninh Binh et Hué (nuit à bord jour 5)

Trajet en train de nuit entre Danang et Ho Chi Minh-Ville (nuit à bord jour 8)

Transport en seconde classe NL en compartiment quadruple avec lits superposés non privatisé
2 toilettes par wagon

Liste des hôtels (5) :

HANOÏ - Hanoi Emotion - 3* NL(10) - 2 nuits - Langue du personnel : locale et Anglophone.

LA BAIE D'HALONG - New Day Halong - 3* NL(10) - 1 nuit - Langue du personnel : locale et Anglophone

HUÉ - Alba - 3* NL(10) - 1 nuit - Langue du personnel : locale et Anglophone

HOÏ AN - Aurora Riverside - 4* NL(10) - 1 nuit - Langue du personnel : locale et Anglophone

CHÂU DỐC - Chau Pho - 3*NL(10) - 1 nuit - Langue du personnel : locale et Anglophone

PHNOM PENH - The Onra - 4* NL(10) - 1 nuit - Langue du personnel : locale et Anglophone

SIEM REAP - Sokcea Angkor - 4*NL(10) - 2 nuits - Langue du personnel : locale et Anglophone

Liste hôtels ou similaires en normes locales.

Informations sur les chambres :

- Les chambres d'un même établissement peuvent ne pas avoir la même surface.
- Les chambres individuelles sont souvent plus petites que les chambres doubles.
- Les chambres triples peuvent être composées d'un lit double + un lit d'appoint.

La restauration, pension et boissons

La pension et les boissons (6) :

La pension comprend 11 petits-déjeuners, 10 déjeuners, 11 dîners.

Boissons non incluses.

Les informations sur les repas et établissements à titre indicatif :

-Petit déjeuner : au restaurant des hôtels - sous forme de buffet

- À bord du train de nuit - sous forme pique-nique : sandwich, fruits, café, thé, eau minérale

- Déjeuner et dîner - entrée/plat/dessert :

HANOÏ : restaurant Hanoi Food Culture, restaurant Ngu Vi, restaurant Sen Hong

BAIE D'HALONG : à bord de la jonque, restaurant de l'hôtel

NINH BINH : restaurant Tra My, restaurant de l'hôtel

HUÉ : restaurant Hoa Chuoi, restaurant Hoang Phu, restaurant Huetui, restaurant Saké

HOÏ AN : restaurant Ngoc Tuyet, restaurant Hoa Hien

CHAU DOC : un élevage de crocodiles, restaurant de l'hôtel

PHNOM PENH : restaurant de l'hôtel

SIEM REAP : restaurant Glorious, restaurant Angkor Parvi, restaurant The Palate, restaurant Amazon Angkor, restaurant de l'hôtel

*Les noms des restaurants sont donnés à titre indicatif.

Options, excursions, suppléments et réductions

La prestation Service + n'est pas incluse dans les tarifs présentés. Elle est à réserver, avec supplément, lors de l'inscription, suivant la liste des points de rendez-vous en fonction de l'aéroport de départ sélectionné.

Si vous ne souscrivez pas ce service, votre voyage débutera et s'achèvera à l'aéroport de départ sélectionné.

Le Service + : nous venons vous chercher au plus près de votre domicile !
Fini les soucis de parking, les coûts liés aux trajets vers l'aéroport, la gestion des retards, etc...
Nous vous prenons en charge au plus près de votre domicile. Ce service de pré et post acheminement est à inclure à la réservation.

Nouveau ! Le Service +, prise en charge a domicile.

A la réservation, si votre ville de départ bénéficie de la prise en charge à domicile (ex : Arcachon, prise en charge à domicile dans la liste présentée lors de la réservation), vous pourrez sélectionner la prise en charge à domicile (avec supplément).

Le transfert au départ de votre domicile est valable exclusivement pour les villes définies et dans un rayon de 10 km autour de ces mêmes villes.

N'oubliez pas de nous fournir votre adresse, soit en la saisissant dans le formulaire de réservation (Internet) ou en la fournissant à votre conseiller en agence de voyages.

Cette prise en charge à domicile peut être également réalisée dans d'autres villes du département avec supplément (se renseigner à l'inscription, uniquement en agence de voyages).

Cette prise en charge à domicile est soumise à une réserve d'accessibilité de votre domicile par minibus ou voiture.

Vous disposez de très nombreuses villes de départ et de multiples circuits de ramassage pour rejoindre en toute sérénité votre aéroport de départ. La liste complète des villes de départ et les tarifs disponibles seront présentés à la réservation en fonction de l'aéroport de départ sélectionné.

Les Formalités

Passeport valable 6 mois après la date de retour avec au moins 5 pages vierges + attestation d'assistance médicale et rapatriement. Les ressortissants français sont exemptés de visa pour le Vietnam pour un séjour inférieur à 45 jours. Visa pour le Cambodge.

Informations complémentaires sur le programme

INFO VÉRITÉ

- La fête du Têt se déroulera fin janvier 2025 : durant cette période, les marchés flottants et quelques musées seront fermés.
- A certaines dates, selon les rotations des vols intérieurs et/ou les aléas du circuit, certaines visites peuvent être inversées.
- Les trains asiatiques ne sont pas équipés de douche ; seule une simple toilette est possible.
- Pour la visite des temples et des monuments religieux, une tenue adaptée est obligatoire : les épaules et genoux doivent être couverts.
- Les pourboires sont laissés à votre entière discrétion ; cependant nous recommandons environ 5 EUR / jour / personne (3 EUR pour le guide-accompagnateur et 2 EUR pour le chauffeur).

Visites et excursions incluses au programme (7)(9) :

Toutes les visites seront commentées par votre guide-accompagnateur francophone (8) : un guide-accompagnateur au Vietnam et deux au Cambodge (l'un à Phnom Penh et l'autre à Siem Reap).

J2 - HANOÏ - balade à pied dans les vieux quartiers d'Hanoï - Durée : 45 min - Langue : française.

J3 - HANOÏ - promenade en cyclo-pousse (1 à 2 personnes par cyclo-pousse) - Durée : 45 min - Langue : locale.

J3 - HANOÏ - balade à pied dans le quartier présidentiel - Durée : 1H15 environ - Langue : française.

J3 - HANOÏ - visite du Temple de la Littérature à pied - Durée : 1H30 environ - Langue : française.

J3 - HANOÏ - visite du musée d'ethnographie à pied - Durée : 1H environ - Langue : française.

J4 - BAIE D'HALONG - croisière dans la baie d'Halong - Durée de 23H environ soit l'après-midi, nuit à bord et la matinée du lendemain - un arrêt sur une grotte naturelle (environ 1H) - Langue : locale.

J5 - NINH BINH - promenade en sampan (2 personnes par embarcation) - Durée 1H30 environ - Langue : locale.

J5 - NINH BINH - découverte d'un village typique à vélo - Durée : 30 min environ - Langue : locale.

J6 - HUÉ - visite de la citadelle et de la Cité Impériale à pied - Durée : 2H environ - Langue : française.

J6 - HUÉ - promenade en bateau dragon (embarcation à moteur) - Durée : 30 min environ - Langue : locale.

J6 - HUÉ - visite de la pagode de Dame Céleste à pied - Durée : 45 min environ - Langue : française.

J6 - HUÉ - visite d'un atelier de chapeaux coniques - Durée : 20 min environ - Langue : française.
J6 - HUÉ - visite de la pagode des Tu Hieu - Durée : 30 min environ - Langue : française.
J6 - HUÉ - dîner royal costumé (sous réserve d'un minimum de 10 participants dans le groupe) - Durée : 1H30 environ - Langue : locale.
J7 - HOÏ AN - visite de l'ancienne ville à pied - Durée : 2H environ - Langue : française.
J7 - HOÏ AN - visite du marché aux poissons à pied - Durée : 20 min environ - Langue : française.
J7 - HOÏ AN - visite d'un atelier de soie à pied - Durée 1H environ - Langue : française.
J8 - DA NANG - tour d'orientation en car - Durée : 15 min environ - Langue : française.
J9 - EN COURS DE ROUTE - visite du temple Cao daïste à pied - Durée : 30 min environ - Langue : française.
J9 - DÉLTA DU MÉKONG - promenade en sampan avec le déjeuner (embarcation à moteur, un bateau pour le groupe) - Durée : 3H30 environ - Langue : française.
J9 - DÉLTA DU MÉKONG - découverte des villages avec dégustation de produits locaux - Durée 45 min environ - Langue : française.
J10 - PHNOM PENH - tour d'orientation du quartier colonial à pied - Durée : 30 - 40 min environ - Langue : française.
J11 - PHNOM PENH - visite du Palais Royal à pied et de la Pagode d'argent à pied - Durée : 1H30 - 2H environ - Langue : française.
J11 - EN COURS DE ROUTE - arrêt dans un marché - Durée : 20 - 30 min environ - Langue : locale.
J12 - SIEM REAP - visite des sites d'Angkor - Durée : 1 journée, environ 1h30 à 2H00 sur chaque site - Langue : française.

Fourniture d'audiophones individuels pour les visites - Durée : 11 jours, à compter du jour 2 et jusqu'au jour 12 en fin de journée.

Conditions de vente et d'annulation :

Conditions de réalisation et annulation

Organisateur Technique :

Conditions de réalisation suivant les descriptifs de la fiche Voyage, les informations ci-dessous et les informations des prestations complémentaires (options) réservées.

SALAÛN HOLIDAYS, SAS au capital de 500.000 EUR, dont le siège social est situé au 38, rue de Quimper (29590) PONT DE BUIS LES QUIMERCH, immatriculé au Registre du Commerce et des Sociétés de QUIMPER sous le n°319 394 797, immatriculée au Registre des Agents de Voyages sous le n° IM 029100031 - Garantie financière : APST, 87-89 Rue La Boétie (75017) PARIS. RCP HELVETIA ASSURANCES SA - N° 92007189.

Coordonnées des voyageurs : Pour garantir la bonne exécution des prestations, il est impératif que les voyageurs communiquent, lors de la réservation, leurs coordonnées complètes, incluant un numéro de téléphone mobile et une adresse électronique. Ces informations permettent de les informer en temps utile de toute modification éventuelle (lieux, horaires, délais, etc.).

Prise en charge à domicile : La prise en charge à domicile s'effectue à l'adresse précisée par le client lors de la réservation. Cette adresse doit être complète et détaillée (numéro, rue, lieu-dit, ville, spécificités d'accès, etc.). En cas de retard ou d'absence du/des voyageurs au point de rendez-vous et à l'heure fixés, ces derniers seront seuls responsables des conséquences de leur non-présentation.

Point de rendez-vous : Le lieu de rendez-vous est déterminé à la réservation parmi la liste fournie par le voyageur. Ce lieu, indiqué à titre indicatif, peut être modifié jusqu'à 24 heures avant le départ en raison de contraintes de circulation, de travaux ou de décisions administratives. Le voyageur se réserve le droit d'assurer l'acheminement par tout type de véhicule (autocar, taxi, VTC, minibus). Tout retard ou absence du voyageur engage sa responsabilité exclusive quant aux conséquences liées à sa non-présentation.

Visites et excursions : Les prestations incluses ou optionnelles sont réalisées conformément au descriptif figurant dans la documentation de voyage. Hors cas de force majeure, leur déroulement est assuré. Toutefois, elles peuvent être adaptées pour des raisons techniques, météorologiques ou organisationnelles (ex. : horaires de vols, jours de marché, état des routes...).

Informations complémentaires :

- Ce voyage n'est pas adapté aux personnes à mobilité réduite.
- Les prestations optionnelles non incluses sont réalisées selon les descriptifs fournis à la réservation.

- Les informations définitives sont communiquées environ 8 jours avant le départ par voie postale et/ou électronique et comprennent : les horaires de vols, les horaires de convocation, la liste des hébergements, les coordonnées d'urgence du voyageur.

Exclusivité et partages : Ce voyage est réservé aux voyageurs du Groupe SALAÜN (Salaün Holidays, Nationaltours, BTours). Le voyageur se réserve toutefois le droit, à certaines dates et manière exceptionnelle, de partager le voyage avec d'autres voyageurs, sans que cela n'ouvre droit à indemnisation, remboursement ou modification.

Descriptifs des renvois :

(1) Si prestation réservée à l'inscription

(2) Les informations relatives aux vols opérés par les compagnies aériennes sont celles qui sont connues et disponibles à la date d'édition.

(3) Les temps de trajets (vols ou navigation) et d'escales peuvent être modifiée unilatéralement sur décisions des autorités maritimes et/ou du commandant de bord en fonction des conditions de navigation et/ou des conditions météorologiques.

(4) La durée des liaisons ferroviaires et des arrêts en gare peut être unilatéralement modifiée sur décisions des autorités ferroviaires et/ou du chef de train en fonction des conditions de trafic et/ou d'incidents techniques et/ou des conditions météorologiques.

(5) Les chambres individuelles sont de manière générale plus petites que les chambres doubles. La liste des lieux d'hébergements, leur situation géographique précise et leurs environnements sont connus au moment de la publication du voyage. La liste définitive des hébergements prévus ou de catégorie similaires à ceux qui étaient prévus (selon les Normes Locales applicables) sera remise au voyageur environ 8 jours avant le départ.

(6) « All Inclusive » signifie « à volonté » ou « tout compris » mais dans les conditions et selon les modalités définies par les établissements. Les contenus des formules « boissons incluses » et/ou « All Inclusive » (types de boissons, volumes servis) sont ceux qui sont connus au moment de la publication du voyage.

(7) Le programme de ce voyage est celui qui a été arrêté à la publication de ce voyage. Il est susceptible de modification en raison d'impératifs indépendants de notre volonté en raison de la modification des rotations aériennes, des jours de marchés, des horaires des bateaux, de l'état des routes, des conditions météorologiques, des vols intérieurs, etc. Toutefois, l'ensemble des prestations prévues sera respecté, sauf cas de circonstances exceptionnelles et inévitables.

(8) Les guides et personnels locaux francophones, en dépit de leur maîtrise de la langue française, peuvent avoir un accent très prononcé.

(9) Les guides peuvent être amenés à vous proposer des excursions ou visites complémentaires et facultatives (non comprises dans le programme de nos voyages) qui peuvent exiger le paiement d'un supplément tarifaire à régler sur place. Les conditions de réalisation de ces prestations sont celles définies par le prestataire local. Seules les visites et excursions décrites dans nos fiches produites communiquées à titre d'information précontractuelle et/ou proposées sur place par nos tour-leaders, chauffeurs-accompagnateurs et guides-accompagnateurs engagent notre responsabilité.

(10) NL signifie normes locales.

Conditions d'annulation du fait du voyageur

Sauf conditions spécifiques propres à certains voyages alors expressément mentionnées dans le contrat de vente, les conditions d'annulation suivantes s'appliquent, à savoir :

EN CAS D'ANNULATION DEMANDEE JUSQU'A 31 JOURS AVANT LE DEPART, LE CLIENT PEUT CHOISIR :

1. Soit le report du voyage sur une autre date : Les sommes versées peuvent être reportées sur un autre voyage au choix du client, à condition que ce nouveau voyage soit réservé dans un délai de 12 mois suivant l'annulation, et moyennant la retenue forfaitaire suivante appliquée au titre de frais d'annulation et de report :

- En cas d'annulation plus de 60 jours avant la date de départ : 100 EUR par personne,
- En cas d'annulation entre 59 et 31 jours avant la date de départ : 250 EUR par personne.

2. Soit un Remboursement partiel : Le client peut demander un remboursement, moyennant la retenue forfaitaire suivante :

- En cas d'annulation plus de 60 jours avant la date de départ : 15 % du prix total du voyage à forfait, avec un minimum de 200 EUR par personne.
- En cas d'annulation entre 59 et 31 jours avant la date de départ : 20 % du prix total du voyage à forfait, avec un minimum de 250 EUR par personne.

EN CAS D'ANNULATION DEMANDEE DANS LES 30 JOURS PRECEDANT LE DEPART :

Des frais forfaitaires progressifs sont appliqués, en fonction de la date de réception de la demande d'annulation par l'agence d'inscription selon le barème suivant applicable par personne et moyennant un montant minimum de 300 EUR par personne ou, si supérieur, le pourcentage applicable :

- Entre 30 et 21 jours : 35% du prix total du voyage,

- Entre 20 et 8 jours : 65% du prix total du voyage,
- Entre 7 et 2 jours : 85% du prix total du voyage
- Moins de 2 jours ou en cas de non-présentation le jour du départ : 100% du prix du voyage.

Frais additionnels : Dans tous les cas mentionnés ci-dessus (report ou annulation) et ce, dès l'inscription, des frais supplémentaires pourront être retenus, correspondant aux prestations déjà engagées et non remboursables (billets aériens, maritimes ou ferroviaires non échangeables et non remboursables, frais de visites, de visas, ou autres formalités administratives déjà engagées).

Cas spécifique des vols "sourcés dynamiquement" : Si le voyage comprend des vols émis via des moteurs de réservation (GDS), un montant de 50 % du prix total du forfait sera retenu jusqu'à 21 jours avant le départ (non cumulable - le montant le plus élevé s'applique). En deçà de 21 jours, le barème standard s'applique.

MENTIONS IMPORTANTES : Assurances et frais non remboursables : Les primes d'assurance et frais liés à des formalités administratives sont non remboursables, quel que soit le motif d'annulation. Taxes d'aéroport : Seules les taxes d'aéroport liées à des vols non consommés peuvent être remboursées, sur demande expresse. Non-présentation : Aucun remboursement ne sera effectué si le voyageur ne se présente pas ou ne peut embarquer en raison de documents manquants (passeport, visa, documents sanitaires requis, etc.). Il appartient au client de vérifier la validité et la conformité des documents requis avant le départ. Abandon en cours de voyage : Aucun remboursement n'est dû si le voyageur interrompt volontairement son voyage ou circuit. Croisières : Les croisières fluviales ou maritimes sont soumises à des conditions spécifiques d'annulation, communiquées au moment de la réservation. Correction des noms : Sauf exception, les frais liés à toute demande de correction d'un nom/prénom sur un titre de transport varient selon les transporteurs et les délais. Certaines corrections peuvent être impossibles à moins d'émettre un nouveau billet à la charge exclusive du client.

Conditions d'annulation et de fermeture à la vente par le voyageur : Conformément aux dispositions de l'article L211-14 III du code du tourisme, l'organisateur se réserve le droit d'annuler une date de voyage si celle-ci ne réunit pas le nombre minimum de 10 participant(s). Quand le nombre maximum de 25 participant(s) prévu sur un voyage est atteint, il n'est plus disponible à la vente. Pour plus d'informations sur le minimum et le maximum de participants, ainsi que sur les conditions d'annulations, contactez votre agence de voyages.

Prestations incluses :

Les vols France/Hanoï à l'aller et Phnom Penh/France au retour
 Les taxes aériennes et de sécurité
 Les trajets en train de Ninh Binh à Hué et de Da Nang à Ho Chi Minh-Ville en 2nde classe
 La traversée en bateau entre Châu Dôc et Phnom Penh
 L'hébergement en hôtels 3* (normes locales) en chambre double
 La pension complète du dîner du J2 au déjeuner du J13
 Le circuit en autocars climatisés
 Les excursions et visites prévues au programme
 Les services de guides-accompagnateurs francophones tout au long du circuit
 Des audiophones individuels tout au long du circuit
 Les taxes de promotion touristique et services hôteliers en vigueur
 Le transfert région ou ville de départ/aéroport de départ si option transfert souscrite (1).

Prestations non incluses :

Les assurances
 La chambre individuelle
 Les boissons
 Les pourboires
 Les taxes perçues dans certains musées et sites pour la prise de photos et vidéos
 Le visa.